| **Français en immersion 5e année**  **Production écrite (PÉ)** | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Résultat d’apprentissage** | | | **1 Peu d’éléments de preuve**  Avec de l’aide, je comprends certaines parties des idées simples, et je réalise quelques-unes des habiletés les plus simples. | **2 – Éléments de preuve partiels**  Je comprends les idées simples, et je réalise les habiletés les plus simples. Je continue à progresser/ cheminer vers les idées et les habiletés plus complexes. | **3 – Suffisamment d’éléments de preuve**  Je comprends les idées les plus complexes, et je maitrise les habiletés complexes enseignées en classe. **J’atteins le résultat d’apprentissage.** | **4- Beaucoup d’éléments de preuve**  Je comprends tout à fait les idées complexes, et je peux appliquer les habiletés que j’ai développées à des nouvelles situations pas abordées en classe. |
| **5PÉ.1**  **Composer des textes courants et littéraires de quelques paragraphes, y compris :**   * **un texte courant dans lequel il ou elle exprime ses sentiments, ses intérêts et ses opinions, et en donne des raisons;** * **un texte courant dont le sujet est établi dans l’introduction et développé en paragraphes;** * **un texte courant qui présente des directives ou explique une procédure simple;** * **un récit présentant les composantes de la structure narrative : situation initiale, élément déclencheur, péripéties et situation finale.** | | **Texte courant : Sentiments, intérêts, opinions** | Je peux rédiger un texte courant **d’un seul paragraphe.** | Je peux rédiger un texte courant **d’au moins deux paragraphes.** | Je peux rédiger un texte courant **organisé** **en deux à quatre paragraphes distincts marqués d’alinéas.** | Je peux rédiger un texte courant **organisé** **en au moins cinq paragraphes distincts marqués d’alinéas.** |
| Je peux rédiger un texte courant pour accomplir **quelques-unes** des intentions suivantes :   * exprimer mes sentiments; * informer; * décrire; * divertir. | Je peux rédiger un texte courant pour accomplir **plusieurs** des intentions suivantes :   * exprimer mes sentiments; * informer; * décrire; * divertir. | Je peux **rédiger un texte courant** pour accomplir **chacune** des intentions suivantes :   * exprimer mes sentiments; * informer; * décrire; * divertir. | Je peux **expliquer comment le texte courant que je rédige accomplit** **chacune** des intentions suivantes :   * exprimer mes sentiments; * informer; * décrire; * divertir. |
| Je peux **donner quelques raisons** pour soutenir les idées, **avec de l’aide.** | Je peux **donner quelques raisons** pour soutenir les idées. | Je peux **donner plusieurs raisons** pour soutenir les idées. | Je peux **donner plusieurs raisons** pour soutenir les idées, **ET inclure des détails précis, des exemples, OU des faits.** |
| **Avec de l’aide**, je peux **employer correctement certain vocabulaire OU expressions** vus dans d’autres domaines d’études. | Je peux **employer correctement certain vocabulaire OU expressions** vus dans d’autres domaines d’études. | Je peux **employer correctement beaucoup de vocabulaire ET d’expressions** vus dans d’autres domaines d’études. | Je peux employer dans **de nouveaux contextes** beaucoup de **vocabulaire ET d’expressions** vus dans d’autres domaines d’études. |
| **Texte courant : directives** | J’indique le matériel nécessaire **avec de l’aide**. | Je fournis une liste de matériel **partielle**. | Je fournis une liste de matériel **complète**. | Je fournis une liste de matériel complète **et précise.** |
| J’ordonne les étapes **plus ou moins en ordre chronologique avec de l’aide.** | J’ordonne les étapes **plus ou moins en ordre chronologique.** | J’ordonne les étapes **en ordre chronologique.** | J’ordonne les étapes en ordre chronologique, et  **j’inclus des repères visuels** dans la mise en page pour aider le lecteur. |
| J’utilise **l’impératif avec de l’aide.** | J’utilise **l’impératif p**our débuter les phrases des directives. | J’utilise **toujours l’impératif correctement** pour débuter les phrases des directives. | J’utilise l’impératif **ou l’infinitif** correctement pour débuter les phrases des directives sans les mêler. |
| **Texte narratif** | Mon récit narratif présente **un ou deux éléments d**’un récit  narratif :   * la situation initiale * l’évènement déclencheur * un développement * une situation finale. | Mon récit narratif présente **presque tous** les éléments d’un récit  narratif :   * la situation initiale * l’évènement déclencheur * un développement * une situation finale. | Mon récit narratif **présente tous les éléments** d’un récit narratif :   * la situation initiale * l’évènement déclencheur * un développement * une situation finale. | Mon récit narratif présente tous les éléments d’un récit narratif, **développés en détail :**   * la situation initiale * l’évènement déclencheur * un développement * une situation finale. |
| **Anticipation du sujet, texte courant et narratif** | L’introduction répond à **quelques-unes** des questions Qui? Quoi? Où? Quand? Comment? | L’introduction répond à **la plupart** des questions Qui? Quoi? Où? Quand? Comment? | Mon introduction est **claire. Elle répond à toutes les questions Qui? Quoi? Où? Quand? Comment?** | Mon introduction **accroche le lecteur.** |
| Commentaires | | | | | | |
| **5.PE.2**  **Se servir de toutes les étapes du processus d’écriture avant, pendant et après, pour :**   * **planifier son projet d’écriture et sa présentation finale, selon des intentions d’écriture variées;** * **écrire avec précision, selon son niveau d’apprentissage;** * **vérifier le contenu de son message;** * **appliquer les conventions linguistiques à son écrit;** * **réfléchir à ce qu’il a écrit et à son processus d’écriture.** | **Planification** | | La pré-écriture  (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) est **insuffisante**. | La pré-écriture  (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) **esquisse** les idées de mon texte. | La pré-écriture  (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) est **complète**. | La pré-écriture  (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) est **approfondie**. |
| **Avec de l’aide**, je peux retenir les idées les plus appropriées au sujet traité OU à mon intention d’écriture. | Je peux retenir les idées les plus appropriées **au sujet traité OU à mon intention d’écriture**. | Je peux **retenir les idées les plus appropriées au sujet traité ET à mon intention d’écriture**. | Je peux **expliquer mes décisions** **relatives aux** **idées retenues dans mon texte** selon le sujet traité ET mon intention d’écriture. |
| J’indique très peu d’idées qui seront incluses dans le texte. | Je peux indiquer **quelques idées** qui seront incluses dans le texte. | Je prépare un **plan** qui indique **les idées principales de mon texte, ainsi que des idées secondaires.** | Je prépare **un plan détaillé qui démontre clairement la direction** que prendra le texte. |
| J’ignore l’ordre des idées. | Je donne **quelques indices** de l’ordre des idées. | Je **démontre clairement l’ordre possible** des idées principales. | Je démontre clairement l’ordre des idées principales **ET** des idées secondaires. |
| **Révision** | | Les modifications que j’apporte à la révision de mon texte démontrent que je peux exécuter quelques-unes des habiletés suivantes, **avec de l’aide :**   * utiliser des adverbes; * utiliser des compléments circonstanciels (p. ex. dans la forêt, pour manger, avec un marteau, hier soir); * éliminer les répétitions inutiles; * trouver des synonymes ou le mot juste à l’aide de dictionnaires; * vérifier l’orthographe à l’aide de dictionnaires ou de référentiels. | Les modifications que j’apporte à la révision de mon texte démontrent que je peux exécuter **quelques-unes des habiletés suivantes :**   * utiliser des adverbes; * utiliser des compléments circonstanciels (p. ex. dans la forêt, pour manger, avec un marteau, hier soir); * éliminer les répétitions inutiles; * trouver des synonymes ou le mot juste à l’aide de dictionnaires; * vérifier l’orthographe à l’aide de dictionnaires ou de référentiels. | Les **modifications que j’apporte** à la révision de mon texte **démontrent que je peux exécuter presque toutes les habiletés suivantes :**   * utiliser des adverbes; * utiliser des compléments circonstanciels (p. ex. dans la forêt, pour manger, avec un marteau, hier soir); * éliminer les répétitions inutiles; * trouver des synonymes ou le mot juste à l’aide de dictionnaires; * vérifier l’orthographe à l’aide de dictionnaires ou de référentiels. | Les modifications que j’apporte à la révision de mon texte démontrent que je peux exécuter **toutes les habiletés suivantes :**   * utiliser des adverbes; * utiliser des compléments circonstanciels (p. ex. dans la forêt, pour manger, avec un marteau, hier soir); * éliminer les répétitions inutiles; * trouver des synonymes ou le mot juste à l’aide de dictionnaires; * vérifier l’orthographe à l’aide de dictionnaires ou de référentiels. |
| **Contenu** | | La grande idée n’est **pas évidente du tout.** | La grande idée est **là, mais pas évidente.** | La grande idée est **claire**. | La grande idée est **très originale, hors de l’ordinaire.** |
| Je connais peu de choses sur ce sujet, et **je donne insuffisamment d’informations.** | Je connais un **certain nombre de choses** sur le sujet et **je peux ajouter plus d’informations.** | Je connais **beaucoup de choses** sur le sujet et **j’ai donné suffisamment d’informations.** | Je connais le sujet **en profondeur,** et j’ai présenté **des informations approfondies.** |
| Mon texte contient **très peu de détails.** | Mon texte contient des détails **ordinaires et familiers.** | Mon texte contient des détails **intéressants**. | Mon texte contient beaucoup de **détails intéressants et originaux qui captiveront le lecteur.** |
| **Avec de l’aide**, j’utilise **quelques moyens non linguistiques** pour préciser et renforcer mon message (p. ex. dessins, illustrations, graphiques, sous titres, police, caractères). | J’utilise **quelques moyens non linguistiques** pour préciser et renforcer mon message (p. ex. dessins, illustrations, graphiques, sous titres, police, caractères). | J’utilise **efficacement** **quelques moyens non linguistiques** pour préciser et renforcer mon message (p. ex. dessins, illustrations, graphiques, sous titres, police, caractères). | Je peux **expliquer pourquoi j’ai choisi les moyens non linguistiques que j’ai utilisés** pour préciser et renforcer mon message (p. ex. dessins, illustrations, graphiques, sous titres, police, caractères). |
| **Organisation** | | J’ai oublié quels étaient mon sujet et mon idée principale. | Je m’éloigne **de temps en temps** de mon sujet et de mon idée principale. | Je **colle presque toujours à mon sujet et à mon idée principale.** | Je colle **toujours** à mon sujet et à mon idée principale. |
| **Avec de l’aide**, ’arrive à **établir un certain ordre chronologique pour les évènements et logique** pour les idées. | J’arrive à **établir un certain ordre chronologique pour les évènements et logique** pour les idées. | J’organise **clairement** les évènements selon l’ordre chronologique et les idées selon l’ordre logique. | Je peux **effectuer des variations dans l’ordre chronologique** (p. ex. retour en arrière) et **l’ordre logique** (p. ex. cause et effet, séquence prioritaire croissante, ordre séquentiel) |
| **Avec de l’aide,** J’utilise des marqueurs de relation usuels(p. ex. **et, parce que, alors, donc, mais**). | **J’utilise des marqueurs de relation usuels** (p. ex. **et, parce que, alors, donc, mais**). | **J’utilise des marqueurs de relation usuels ET soignés**  (p. ex. et, parce que, **puisque**, alors, donc, mais, **au contraire, même si, à cause de**). | J’utilise **une variété de marqueurs de relation usuels ET soignés** (p. ex. et, parce que, **puisque**, alors, donc, mais, **au contraire, même si, à cause de**). |
| Il **manque la conclusion.** | La conclusion est **claire**. | La conclusion est **convaincante**. | Ma conclusion est **puissante**. |
| **La voix** | | **Avec de l’aide**, je peux **identifier mon intention d’écriture.** | Je peux **identifier mon intention d’écriture.** | Je peux prendre **quelques décisions réfléchies** en fonction de mon **intention d’écriture** quant au contenu, au format, **OU** au vocabulaire. | Je peux expliquer le lien entre mon intention d’écriture et **toutes mes décisions** quant au contenu, au format, **ET** au vocabulaire de mon texte. |
| **Avec de l’aide**, je peux identifier mon public. | Je **peux identifier mon public.** | Je peux prendre **quelques décisions réfléchies** en fonction de mon **public** quant au contenu, au format, **OU** au vocabulaire. | Je peux expliquer le lien entre mon public et **toutes mes décisions** quant au contenu, au format, **ET** au vocabulaire de mon texte. |
| Le lecteur **ne connait pas** mes opinions ni mes sentiments. | J’exprime **quelques opinions et quelques sentiments.** | Le **lecteur connait** mes opinions et mes sentiments. | Mes opinions et mes sentiments sont **clairs**. |
| Je trouve le sujet ennuyeux, et donc mon texte **n’a pas d’énergie.** | Le sujet ne m’intéresse pas beaucoup, alors le texte a **moins d’énergie.** | J’aime mon sujet, alors mon texte transmet **de l’énergie**. | J’aime beaucoup mon sujet. Mon texte exprime mon enthousiasme et transmet **beaucoup d’énergie**. |
| **Choix de mots** | | Mes mots créent **rarement** une image pour le lecteur. | Mes mots créent **parfois** une image pour le lecteur. | Mes mots **créent une image précise.** | **Presque chaque mot** rend mon texte plus clair et plus précis. |
| J’utilise **rarement** des verbes puissants. | J’ai utilisé **quelques** verbes puissants. | J’utilise **plusieurs** verbes puissants. | Mes verbes **sont vivants et puissants.** |
| **Fluidité des phrases** | | **Quelques-unes** des phrases à structure simple sont correctes :   * sujet + NE + verbe aux temps simples + pas/jamais; * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je …. | **Plusieurs** des phrases à structure simple sont correctes :   * sujet + NE + verbe aux temps simples + pas/jamais; * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je ….. | J’utilise **correctement** les phrases à structure simple   * sujet + NE + verbe aux temps simples + pas/jamais; * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je …. | Je peux **varier les phrases à structure simple**. |
| S’il y a un dialogue, il **est stéréo typique.** | S’il y a un dialogue, il peut est plutôt **artificiel**. | S’il y a un dialogue, il est **plutôt naturel.** | S’il y a un dialogue, je l’ai réussi. Il me semble **tout à fait naturel et convaincant.** |
| **Conventions** | | Je consulte parfois un dictionnaire jeunesse pour vérifier l’orthographe d’un mot, le genre et les marques du pluriel **à l’insistance de l’enseignant(e) et avec son aide.** | Je consulte **parfois** un dictionnaire jeunesse pour vérifier l’orthographe d’un mot, le genre et les marques du pluriel. | Je consulte **souvent** un dictionnaire jeunesse pour vérifier l’orthographe d’un mot, le genre et les marques du pluriel. | Je consulte **régulièrement** un dictionnaire jeunesse pour vérifier l’orthographe d’un mot, le genre et les marques du pluriel. |
| **Avec de l’aide**, je peux employer correctement les séquences suivantes **de temps en temps** :   * déterminant + adjectif + nom **OU** * déterminant + nom + adjectif | Je peux employer correctement les séquences suivantes **la plupart du temps :**   * déterminant + adjectif + nom **OU** * déterminant + nom + adjectif | Je peux **employer correctement les séquences suivantes :**   * déterminant + adjectif + nom **ET** * déterminant + nom + adjectif | Je peux **manipuler différentes structures de phrases.** |
| Je peux orthographier les mots inconnus avec **de l’aide.** | J’utilise **quelques** stratégies pour orthographier les mots inconnus. | J’utilise **plusieurs stratégies** pour orthographier **les mots inconnus.** | J’utilise **une variété** de stratégies pour orthographier les mots inconnus. |
| **Avec de l’aide**, je peux **orthographier correctement la plupart du temps quelques-uns des éléments suivants :**   * les déterminants, les adjectifs et les noms en genre quand la marque du féminin est e * les déterminants, les adjectifs et les noms en nombre quand la marque du pluriel est s ET x; * l’accord sujet-verbe au présent; * l’accord sujet-verbe à l’imparfait; * l’accord sujet-verbe au futur proche; * le 2e verbe quand deux verbes se suivent; * le pluriel en s dans un groupe de mots; * le féminin en e dans un groupe de mots; * le féminin en e avec être; * les anglicismes les plus courants. | Je peux **orthographier correctement la plupart du temps quelques-uns des éléments suivants :**   * les déterminants, les adjectifs et les noms en genre quand la marque du féminin est e * les déterminants, les adjectifs et les noms en nombre quand la marque du pluriel est s ET x; * l’accord sujet-verbe au présent; * l’accord sujet-verbe à l’imparfait; * l’accord sujet-verbe au futur proche; * le 2e verbe quand deux verbes se suivent; * le pluriel en s dans un groupe de mots; * le féminin en e dans un groupe de mots; * le féminin en e avec être; * les anglicismes les plus courants. | **Je peux orthographier correctement la plupart du temps tous les éléments suivants :**   * les déterminants, les adjectifs et les noms en genre quand la marque du féminin est e * les déterminants, les adjectifs et les noms en nombre quand la marque du pluriel est s ET x; * l’accord sujet-verbe au présent; * l’accord sujet-verbe à l’imparfait; * l’accord sujet-verbe au futur proche; * le 2e verbe quand deux verbes se suivent; * le pluriel en s dans un groupe de mots; * le féminin en e dans un groupe de mots; * le féminin en e avec être; * les anglicismes les plus courants. | **Je peux presque toujours orthographier correctement :**   * avoir et être; * les terminaisons des verbes au présent; * la terminaison « ont » des verbes au future simple avec sujets ils, elles pour les verbes réguliers, avoir, être, faire, aller; * le pluriel des mots qui se terminent en s, a, et x, al, eau, eu; * le féminin des mots qui se terminent en eux, eur, ier; * les homophones   + a, à;   + ont, on;   + sont; son;   + m’a, ma;   + ces, ses;   + l’a, la;   + t’a, ta. |
| Je **commence à regrouper** les idées dans le texte. | Je **regroupe** mes idées en ordre. | **J’organise mes idées en paragraphes.** | J’organise mes idées en paragraphes **dont chacun parle d’un seul sujet.** |
| J’utilise **quelquefois** les majuscules de façon appropriée, **OU** le point pour terminer la phrase simple affirmative. | J’utilise **souvent** les majuscules de façon appropriée, **OU** le point pour terminer la phrase simple affirmative. | J’utilise **toujours** les majuscules de façon appropriée, **ET** le point pour terminer la phrase simple affirmative. | J’utilise de **temps en temps** le point d’interrogation (?) dans une phrase interrogative à structure simple. |
| **Rétroaction** | | J’ai la rétroaction de mon enseignante **si elle s’assoit avec moi.** | Je cherche la rétroaction de mon enseignante **si j’ai un rappel.** | Je cherche la rétroaction de mon enseignante **quand c’est exigé.** | Je cherche **toujours** la rétroaction de mon enseignante. |
| Je reçois la rétroaction de mes camarades de classe si l’enseignante s’assoit avec nous. | Je cherche la rétroaction de mes camarades de classe **quand c’est exigé et si j’ai un rappel.** | Je cherche la rétroaction de mes camarades de classe **quand c’est exigé.** | Je cherche toujours la rétroaction de mes camarades de classe. |
| Commentaires | | | | | | |